

Szanowni Państwo,

Państwa gospodarstwo domowe zostało wybrane do wzięcia udziału w **Ankiecie na temat zdrowia w Irlandii Północnej**. Ankieta jest przeprowadzana w imieniu Departamentu Zdrowia, Opieki Społecznej i Bezpieczeństwa Publicznego i stanowi kluczowe źródło informacji o zdrowiu społeczeństwa.



## **Kto przeprowadza tę ankietę?**

Badanie ankietowe przeprowadza Główny Ośrodek Ankietowy (CSU), który jest wiodącą organizacją przeprowadzającą ankiety społeczne w Irlandii Północnej, a także stanowi jeden z głównych obszarów działalności Północnoirlandzkiej Agencji Badań Statystycznych (NISRA).



## **Dlaczego nasze opinie mają znaczenie?**

Niektórzy myślą, że nie będą pomocni wypełniając ankietę, bo nie są wystarczająco typowi lub zbyt różnią się od innych, ale nie o to w tej sprawie chodzi. Społeczeństwo składa się z różnych ludzi i wszyscy oni muszą być reprezentowani w badaniu. Rezultaty badań będą dokładniejsze, jeśli wszyscy, których o to poprosimy wezmą udział. Mamy nadzieję, że Państwo się zgodzą wypełnić ankietę.



## **Co będzie dalej?**

Jeden z naszych ankieterów przyjdzie do Państwa domu w przeciągu paru następnych tygodni i wyjaśni cel ankiety. Ankieter okaże Państwu swój identyfikator z imieniem i nazwiskiem, zdjęciem oraz logiem NISRA. Ankieter umówi się z Państwem na dogodny termin, jeśli podczas tej pierwszej wizyty nie będziecie mieli Państwo czasu, aby wypełnić ankietę.



## **Dziękujemy!**

Z góry dziękujemy Państwu za współpracę. W pełni doceniamy Państwa wkład w to badanie i mamy nadzieję, że ankieta będzie dla Państwa interesująca.

Jeśli mieliby Państwo dodatkowe pytania to ankieter służy pomocą, ewentualnie można skontaktować się z nami pod numerem 02890255118 lub odwiedzić stronę [www.csu.nisra.gov.uk](http://www.csu.nisra.gov.uk)



K F Sweeney (Dr)  
Dyrektor Głównego Ośrodka Ankietowego

## Często zadawane pytania

**Jak wybrano mój adres?**

Gospodarstwa domowe na terenie całej Irlandii Północnej zostały wybrane z bazy adresowej POINITER, która jest bazą danych preferowaną przez rząd.

**Kto przeprowadza te badanie?**

Badanie ankietowe przeprowadza Główny Ośrodek Ankietowy (CSU), który jest wiodącą organizacją przeprowadzającą ankiety społeczne w Irlandii Północnej, a także stanowi jeden z głównych obszarów działalności Północnoirlandzkiej Agencji Badań Statystycznych (NISRA). Badanie jest finansowane przez Departament Zdrowia, Opieki Społecznej i Bezpieczeństwa Publicznego (DHSSPSNI).

**Co się stanie z informacjami, których udzielię?**

Wszystkie uzyskane informacje będziemy traktować jako poufne, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z 1998 roku. Zebrane informacje będą wykorzystane jedynie do celów statystycznych i badawczych. Opublikowane raporty nie będą zawierać żadnych danych osobistych ani adresowych.

**Co mogę dowiedzieć się więcej?**

Jeśli mieliby Państwo dodatkowe pytania to ankieter służy pomocą, ewentualnie można skontaktować się z naszym biurem pod numerem 02890 255118 lub odwiedzić stronę [www.csu.nisra.gov.uk](http://www.csu.nisra.gov.uk)



Northern Ireland  
**Statistics &  
Research  
Agency**

**Północnoirlandzka  
Agencja  
Badań  
Statystycznych**

**Główny  
Ośrodek  
Ankietowy**

**Central Survey Unit**  
Colby House, Stranmillis Court  
Belfast BT9 5RF  
Tel: 028 9025 5118